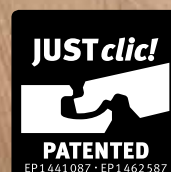


MORE FROM WOOD.

**E EGGER**

Návod na pokládku pre všetky podlahy Egger  
bezlepidlovým systémom **JUST clic!**



# 1. POVINNOSŤ SKÚŠOK A POVINNÁ STAROSTLIVOSŤ

Laminátové podlahy a podlahy firmy EGGER s technológiou cork<sup>+</sup> sa vyrábajú vo veľmi presných pracovných krokoch a v najmodernejších výrobných prevádzkach. Tak ako sú polotovary, tak sú aj hotové výrobky podrobené prísny a neustálym kontrolným skúškam. Napriek kontrolám kvality sa poškodenia jednotlivých prvkov (napr. prepravou) nedajú úplne vylúčiť. Zodpovedajúco tomu by sa prvky podlahy mali pred položením ešte raz vizuálne prezrieť.

## 2. PODKLADY PRE POKLÁDKU

2.1 Princiálne platí, že sa dodávateľ podlahárskych prác musí v rámci svojej povinnosti skúšok a povinnej starostlivosti pred pokládkou presvedčiť o tom, že podklad pre pokládku vykazuje nevyhnutnú pripravenosť na pokládku. Pri posudzovaní pripravenosti na pokládku laminátových podláh a podláh firmy EGGER s technológiou cork<sup>+</sup> sa musia zohľadniť predovšetkým nasledujúce body:

### KONTROLA VLNKOSTI PODKLADU PRE POKLÁDKU:

Kontrola sa uskutočňuje pomocou CM prístroja, pričom sa nesmú prekročiť nasledujúce hraničné hodnoty:

- Pri cementových poteroch  $\leq 2$  CM % – pri poteroch pre podlahové kúrenie  $\leq 1,8$  CM %.
- Pri poteroch na báze síranu vápenatého/samonivelizačných poteroch na báze síranu vápenatého  $\leq 0,5$  CM % – pri poteroch pre podlahové kúrenie  $\leq 0,3$  CM %.
- Tieto hodnoty platia pre potery bez prísad. Pri použití prísad ako aj v prípade rýchloschnúcich poterov sa musia dodržiavať merania a hraničné hodnoty určené príslušným dodávateľom.
- Skúšobný materiál sa musí odobrať zo spodnej tretiny poteru. Pritom sa musí zmerať hrúbka poteru a zaznamenať.

### KONTROLA ROVNOSTI PODKLADU PRE POKLÁDKU:

Kontrola rovnosti sa opiera o bežné normy a realizuje sa položením meracej laty/murárskej vodováhy na vyvýšeniny plochy a určením rozdielu vo vzdialenosti na najhlbšom mieste vo vzťahu k dosadacej ploche (k vzdialenostiam bodov merania).

Pri vzdialenosti bodov merania 100 cm sa smie vyskytnúť maximálne 2 mm zvislá odchýlka. Väčšie odchýlky sa musia vyrovať zodpovedajúcimi opatreniami (napr. samonivelačnými tmeliacimi hmotami).

### KONTROLA ÚNOSNOSTI PODKLADU PRE POKLÁDKU:

Podklad musí predstavovať uzatvorenú, samonosnú vrstvu.

### KONTROLA ČISTOTY PODKLADU PRE POKLÁDKU:

Podklad musí byť v povysávanom stave.

### KONTROLA KLIMATICKÝCH PODMIENOK PRIESTORU:

Pred, počas a po pokládke musia byť splnené nasledujúce podmienky:

- minimálna teplota vzduchu v miestnosti 18°C
- minimálna teplota povrchu podlahy 15°C
- relatívna vlhkosť vzduchu medzi 40 % a 70 %

2.2 Pre plávajúcu pokládku laminátových podláh a podláh s technológiou cork<sup>+</sup> od firmy EGGER sú vhodné všetky podklady, ktoré sa ohľadne vyššie menovaných požiadaviek považujú ako pripravené na pokládku. K tomu patria najmä:

- všetky druhy poterov, vrátane poterov pre podlahové kúrenie na báze teplej vody
- konštrukcie z drevotrieskových dosiek
- drevovláknité dosky
- jestvujúce podlahové krytiny ako napr. PVC, linoleum, podlahové dosky a keramické dlažby

### ZA NEVHODNÉ PODKLADY SA POVAŽUJÚ:

- textilné podlahové krytiny
- podklady s nevyhovujúcou pripravenosťou na pokládku

#### ZA OBMEDZENE VHODNÉ PODKLADY SA POVAŽUJÚ:

- elektrické podlahové kúrenie (s ovládaním povrchovej teploty)

Elektrické podlahové kúrenie je ako podklad pre pokládku principiálne vhodné vtedy, ak je zabudované v potere alebo v betónovej vrstve a neleží vo forme fóliového kúrenia na betónovej vrstve. Regulované fóliové kúrenie sa môže ako podklad pre pokládku schváliť vtedy, ak je zaručené, že teplota povrchu nikdy nepresiahne 28°C.

**POZOR!** Je bezpodmienečne nutné položiť na minerálne podklady pred izolačnými podložkami celoplošne a vo forme vane ako parozábranu ochrannú fóliu proti vlhkosti s hodnotou SD > 75 m. Pri použití izolačných podložiek, ktoré nepochádzajú zo sortimentu príslušenstva firmy EGGGER, sa pri plávajúcej pokládke na potery s podlahovým kúrením, vzhľadom na dodržanie efektívneho maximálne prípustného tepelného odporu celkovej konštrukcie, odmieta akákoľvek záruka.

#### POTERY

Pri plávajúcej pokládke prvkov podlahy na potery sa musí dbať na to, že sa popripade musí počítať so stúpajúcou vlhkosťou. Z vyššie uvedených dôvodov sa musí na všetkých poteroch (výnimkou je liaty asfalt) pred montážou systémovej izolačnej podložky (pozri bod: **POZOR!** Podkladové materiály) ako parozábrana celoplošne & vo forme vane položiť ochrannú fóliu proti vlhkosti s hodnotou SD > 75 m. Odborne a správne položené, sa musia dráhy v oblasti styku prekryvať 20 cm.

#### POTERY S PODLAHOVÝM VYKUROVANÍM TEPLOU VODOU

Predpokladom každej plošne vykurovanej podlahy je v závislosti od využitia, plánovanie a koordinácia vzhľadom na vykurovací systém a poter, aby sa zaručila bezškodová a optimálna funkčnosť na dlhú dobu. Principiálne sa pred pokládkou našich podláh z prvkov musia odstrániť všetky existujúce podlahové krytiny. Popri bežných skúškach a kontrolách podkladu pre pokládku sa musí pri nových poteroch navyše podať dôkaz o riadnej fáze rozkúrenia a vychladnutia na základe protokolu o rozkúrení. Riadne rozkúrenie a vychladnutie vykurovanej konštrukcie potery sa musí uskutočňovať v každom ročnom období.

#### PRÍKLAD PROCESU ROZKÚRENIA A VYCHLADNUTIA

- Funkčné vykurovanie: Začiatok fázy rozkúrenia pri cementových poteroch najskôr po 21 dňoch, pri poteroch na báze síranu vápenatého najskôr po 7 dňoch. **POZOR:** Dbať na údaje výrobcu! Začiatok rozkúrenia s prírodnou teplotou 25°C, ktorá sa musí udržiavať po dobu troch dní. Zvyšovanie prírodnej teploty na dosiahnutie maximálnej prírodnej teploty (max. 55°C). Maximálnu prírodnú teplotu udržiavať po dobu 4 dní bez vypnutia v noci.
- Vykurovanie na pripravenosť pre pokládku krytiny: Začiatok fázy rozkúrenia pri cementových poteroch najskôr po 28 dňoch, pri poteroch na báze síranu vápenatého najskôr po 14 dňoch. **Pozor:** Dbať na údaje výrobcu!
  1. deň – Začiatok fázy rozkúrenia s prírodnou teplotou 25°C a zvyšovaním teploty o 10°C denne.
  4. deň – Dosiahnutie maximálnej prírodnej teploty (max. 55°C).
  - 5.-18. deň – Udržiavať max. prírodnú teplotu.
  19. deň – Skúška pripravenosti pre pokládku krytiny – meranie CM (pri zistení príliš vysokej zvyškovej vlhkosti sa musí vykurovať ďalej).
  - 19.-21. deň – Znižovanie prírodnej teploty o 10°C denne až po dosiahnutie prírodnej teploty 25°C.

Pokládka podlahových prvkov pri dosiahnutej povrchovej teplote potery 18°C.  
Počas a po dobu 3 dní po pokládke udržiavať jestvujúcu teplotu.  
Po uplynutí 3 dní sa v prípade potreby môže pomaly zvyšovať prírodná teplota.

**POZOR!** Povrchová teplota nesmie presiahnuť 28°C. Je bezpodmienečne nutné pred izolačnými podložkami položiť na minerálne podklady celoplošne & vo forme vane ako parozábranu ochrannú fóliu proti vlhkosti s hodnotou SD > 75 m. Pri použití izolačných podložiek, ktoré nepochádzajú zo sortimentu príslušenstva firmy EGGGER, sa pri plávajúcej pokládke na potery s podlahovým kúrením, vzhľadom na dodržanie efektívneho maximálne prípustného tepelného odporu celkovej konštrukcie, odmieta akákoľvek záruka.

#### PRÍRODNÝ KAMEŇ A KERAMICKÁ DLAŽBA

Je nevyhnutné počítať so zvyškovou vlhkosťou a zodpovedajúco tomu sa musí pred systémovou izolačnou podložkou (pozri bod: **POZOR!** Podkladové materiály) ako parozábrana celoplošne & vo forme vane položiť ochrannú fóliu proti vlhkosti s hodnotou SD > 75 m.

#### DREVOTRIESKOVÉ A DREVOVLÁKNITÉ DOSKY

Pre zlepšenie kročajového hluku sa musí položiť systémová izolačná podložka (pozri bod: **POZOR!** Podkladové materiály). Parozábrana sa pokladať nemá.

## PODKLADY PRE POKLÁDKU/PRED POKLÁDKOU

### PALUBOVKY

Prípadné voľné palubovky sa musia riadne zoskrutkovať. Pre zlepšenie kročajového hluku sa položí systémová izolačná podložka (pozri bod: **POZOR!** Podkladové materiály). Parozábrana sa pokladať nemá. Nesmie sa zamedziť dostatočnému prevetrávaníu stavebnej konštrukcie podlahy. Panely laminátovej podlahy sa musia klást' priečne k uloženým palubovkám.

### ELASTICKÉ PODLAHOVÉ KRYTINY (PVC, LINOLEUM, VINYL)

Pri týchto krytinách nie je potrebná ochranná fólia proti vlhkosti, pretože elastická podlahová krytina preberá úlohu parozábrany. Pre zlepšenie kročajového hluku sa položí systémová izolačná podložka (pozri bod: **POZOR!** Podkladové materiály).

### MOKRÉ PRIESTORY/VLHKÉ PRIESTORY

**POZOR!** Laminátové podlahy a podlahy EGGER s technológiou cork<sup>+</sup> sa nesmú klást' do mokrých a vlhkých priestorov ako sú kúpeľne, sauny alebo podobné priestory.

#### **POZOR! PODKLADOVÉ MATERIÁLY**

V spojení s laminátovými podlahami EGGER sa má použiť systémová podložka EGGER silenzio. Alternatívne podložky nájdete na [www.egger.com/flooring-information](http://www.egger.com/flooring-information).

Pre podlahy EGGER s integrovanou podložkou (silenzio) resp. s integrovanou korkovou podložkou nie je na zvukovú izoláciu samostatná podložka potrebná.

Na minerálne podklady sa musí ale vždy celoplošne a vo forme vane položiť ako parozábrana ochranná fólia proti vlhkosti s hodnotou SD > 75 m.

Výnimka: Pri použití podložky EGGER silenzio DUO (kombinovaná podložka s integrovanou ochranou proti vlhku) nie je potrebná žiadna samostatná parozábrana.

## 3. PRED POKLÁDKOU

### AKLIMATIZÁCIA PANELOV LAMINÁTOVEJ PODLAHY

Pred začiatkom pokládky sa musia podlahové panely uložiť/aklimatizovať do/v priestore, v ktorom sa majú uložiť resp. v priestore s rovnocennou klímou. Aklimatizácia prebieha za nasledujúcich podmienok:

- v zabalenom stave
- po dobu minimálne 48 hodín
- plocho rozložené s minimálnou vzdialenosťou 50 cm ku všetkým stenám
- pri teplote vzduchu v priestore minimálne 18°C
- pri teplote povrchu podlahy minimálne 15°C
- pri relatívnej vlhkosti vzduchu medzi 40 % a 70 %

### SMER POKLÁDKY

Podlahy z prvkov zapôsobia najlepšie, keď sa panely kladú rovnobežne k dopadu svetla. Záväzná stanovenie smeru pokládky platí len pre podklady z palubovky resp. vlysov/drevených podláh podľa vzoru lode. Tu sa musí pokladať priečne k palubovke resp. k priebehu vlysov/drevenej podlahy. **Pozor:** Naše podlahy s technológiou cork<sup>+</sup> sú prírodné produkty, čiže jednotlivé malé priehlbiny na povrchu sú charakteristické pre použitý prírodný produkt (korok) a tým podtrhujú autentický charakter týchto výrobkov.

### PLÁNOVANIE PRVÉHO RADU

Najprv by sa mal priestor zmerať, aby sa zistilo, či sa prvý rad panelov nebude poprípade musieť v šírke zúžiť. To je nutné vždy vtedy, keď je posledný kladený rad panelov matematicky užší ako 5 cm.

### PLÁNOVANIE OKRAJOVÝCH ŠKÁR

Laminátové podlahy a podlahy od firmy EGGER s technológiou cork<sup>+</sup> podliehajú – ako všetky organické materiály – meniacimi sa klimatickými podmienkami v miestnosti určitým pohybovým vlastnostiam (zmrašťovanie/rozťahovanie). Dostatočne veľkými okrajovými škárami ku všetkým pevným stavebným telesám sa hotovo položená podlahe neobmedzujú jej pohybové vlastnosti. Principiálne sa musia k pevným stavebným telesám, ako sú steny, zárubne, potrubné priechodky, piliere, schody atď., dodržiavať okrajové škáry so šírkou od 8 mm do 10 mm.



#### PLÁNOVANIE DILATAČNÝCH PROFILOV

Na základe materiálom podmienených pohybových vlastností podlahových prvkov sa pri/v nasledujúcich veľkostiach plochy/ plošných rozsahoch musia vždy namontovať dilatačné profily:

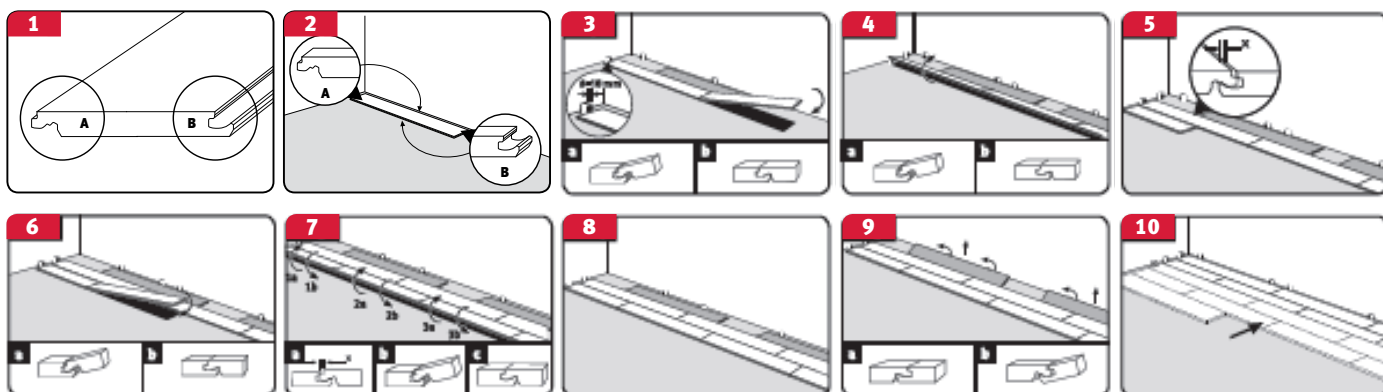
- prechody dverami
- prechody
- nepravouhlé priestory
- dĺžka samotného priestoru a/alebo šírka samotného priestoru viac ako 10 m

## 4. KLADENIE

- Skontrolujte pri prvom rade podlahové prvky na prípadné poškodenia/chyby. Uistite sa, čo je na prvkoch drážka a pero (Obrázok 1).
- Začnite kladenie prvým radom v ľavom rohu priestoru, v ktorom obe strany pera prvého prvku ukazujú na stenu (Obrázok 2).
- Prvky spojíte tak, že nový ukladateľný prvok vložíte šikmo zhora do spájacieho mechanizmu už položeného prvku a pomaly ho odkladáte dole, kým nebude naplocho ležať na podklade (Obrázok 3). Posledný prvok prvého radu sa označí na požadovanej dĺžke a odreže sa.

Pri prvom rade dbajte na presné nasmerovanie pozdĺžnej strany, aby sa následne dali ďalšie rady spojiť bez škár. K tomu sa odporúča medzi stenu a pokladané prvky prvého radu vždy v priestore čelných spojov vložiť jeden podlahový prvok ako doraz/nastavenie. Po položení prvých 2-3 radov tieto dorazové prvky opäť odstráňte a doteraz položenú laminátovú podlahovú vrstvu, pri dodržaní vzdialenosti od stien/vložením dištančných držiakov, riadne vyrovnať voči všetkým stenám. (Obrázok 3 až 10)

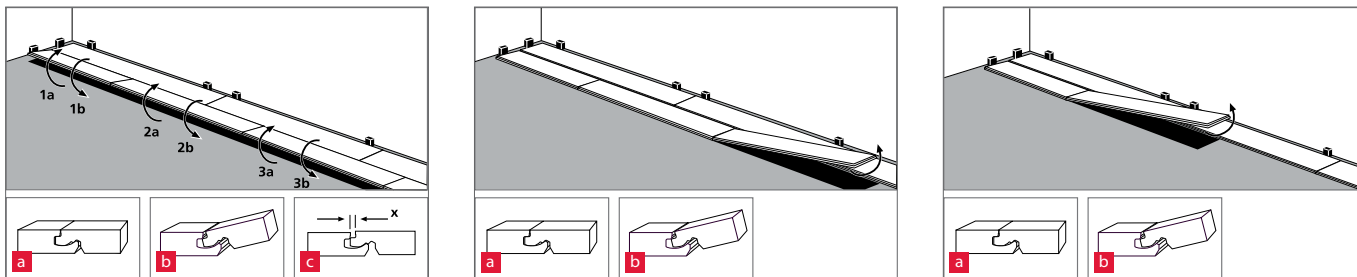
- Pokládku 2. radu začnite so zvyškovým panelom 1. radu. Tento zvyškový panel musí mať minimálnu dĺžku 200 mm. Aj v nasledujúcich radoch sa môže v prípade dodržania minimálneho osadenia čelných stykov začať nový rad zvyškovým panelom. **POZOR!** Zohľadniť minimálnu mieru osadenia čelných stykov 200 mm. Pri výrobkoch so skosenou hranou na pracovnej strane a/alebo so špeciálnym dekórom (napr. dekór dlažby) sa musí dbať na rovnomerné osadenie zodpovedajúco skosenej hrane a/alebo vzoru.
- Položte pero na prečnievajúci spodný jazýček prvého prvku prvého radu (Obrázok 5). Pospájajte všetky ďalšie panely pre tento rad na svojich úzkych stranách ako to je popísané vyššie, kým nebude položený celý rad. Potom sú všetky úzke strany panelov tohto radu navzájom vyrovnané a spojené (Obrázok 6).
- Teraz mierne nadvihnite prvý panel resp. úsek s panelmi a spojte ho na svojej pozdĺžnej strane s prvým radom. Takto pokračujte, kým nebude celý rad spojený s predtým uloženým radom (Obrázok 7). Dbajte na to, aby pritom už neprišlo k posunutiu panelov pozdĺž úzkych strán.
- Teraz môžete klásť prvok za prvkom, rad za radom. Pre prípravu posledného radu prvkov pre montáž položte prvok, ktorý sa má namontovať presne na predposledný rad. Pomocou zvyšku panelu (šírka panelu) sa môže kontúra steny v predvolenej vzdialenosti preniesť na tento prvok.



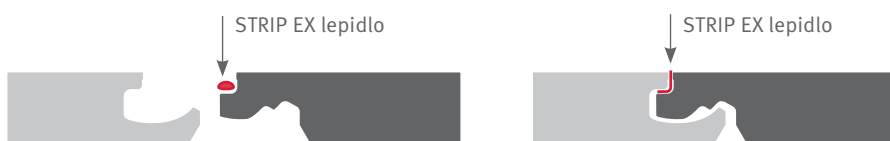
## KLADENIE

### OBNOVENIE/DEMONTÁŽ PRVKOV

Aby bolo možné vymeniť už položené prvky bez porušenia, musíte najprv celý rad pozdĺžnym nadvihnutím v uhle uvoľniť z uzamknutia a potom taktiež v uhle nadvihnúť spojenie na krátkej strane. Aby sa zabránilo poškodeniam v oblasti pera a drážky, pracujte mimoriadne opatrne.



### PREVÁDZKOVÉ PRIESTORY TRIED 31, 32 A 33



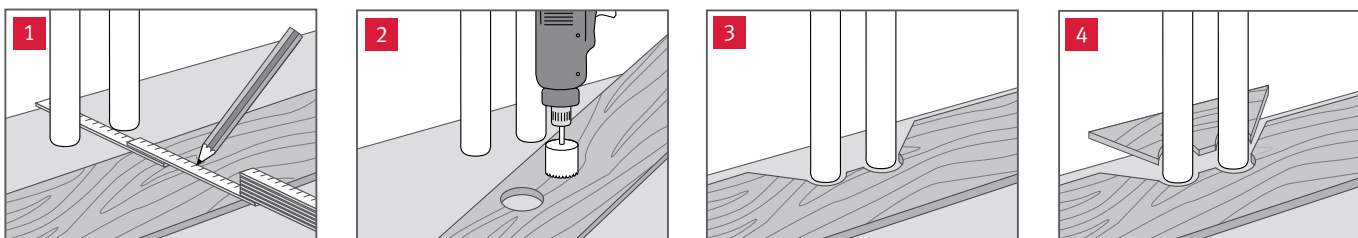
V prevádzkových priestoroch sa musí počítať s prísunom vlhkosti, ktorý možno označiť ako nadpriemerný. Z tohto dôvodu sa v týchto oblastiach plochy predpisuje dodatočné utesnenie systémovým tesniacim lepidlom. Tesniace lepidlo je potrebné naniesť na horné pero tak, aby pri spojení prvkov mohol po celej dĺžke spoja na úzkej a pozdĺžnej strane vystúpiť smerom hore. Prebytočné tesniace lepidlo je možné bezproblémovo odstrániť z povrchu okamžite resp. aj po krátkom zaschnutí.

**POZOR!** Uistite sa, že sú prvky pod vystúpeným tesniacim lepidlom bez škáry.

### VSTAVANÉ KUCHYNE/VSTAVANÉ SKRINE

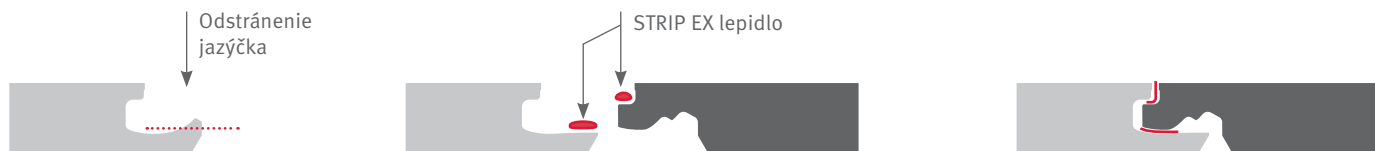
Odporúča sa vstavané kuchyne a vstavané skrine pred pokládkou zmontovať a laminátovú podlahu položiť len tesne za soklovú kryciu lištu.

### POTRUBNÉ PRIECHODKY

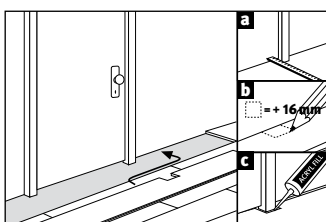


- Odmerať polohu potrubia a nakresliť na panel (pripočítať okrajovú škáru).
- Otvor vyhotoviť minimálne o 16 mm väčší ako je priemer potrubia.
- K otvorom píliť v 45° uhle.
- Vyrezaný kus vložiť a zalepiť.

## DVEROVÉ ZÁRUBNE



- V prípade drevených dverových zárubní sa odporúča, tieto po dohode s objednávateľom skrátiť o výšku podlahy a podkladových materiálov.
- Následne položiť podlahu včítane okrajovej škáry až pod zárubňu. V prípade, že pri pokládke skončíte pri takejto zárubni, tak sa tu musí pomocou dláta odstrániť zamykací mechanizmus na vyčnievajúcom spodnom boku drážky už položeného prvku, aby bolo možné nový panel spojiť ležiaci vo vodorovnej polohe. Táto spájacia oblasť sa musí zalepiť lepidlom PVAC.
- Pri dverových zárubniach bez možnosti skrátenia, napr. z kovu, sa musia vytvorené okrajové škáry vodotesne uzatvoriť resp. prekryť a utesniť elastickým tmelom alebo vhodnými ukončovacími profilmi.



## PROFILY

Po ukončení odborne správnej inštalácie podlahy sa namontujú potrebné profily ako aj krycie lišty. Príslušný krátky návod nekomplikovanej montáže je priložený k systémovému príslušenstvu.

**POZOR!** U väčšiny typov profilov je nevyhnutné namontovať pred pokládkou laminátovej podlahy základ (spodný profil) na uchytenie krycieho profilu.

## 5. ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ

- Tak ako pri všetkých ostatných podlahových krytinách, by ste mali Vašu novú laminátovú podlahu resp. podlahu systému cork<sup>+</sup> chrániť pred zanesením nečistôt zodpovedajúcimi zónami na zachytávanie nečistôt.
- Pri použití v prevádzkach, pri ktorých plocha laminátovej podlahy priamo hraničí s vonkajším prostredím, by mala byť primerane dimenzovaná a zabudovaná čistiaca zóna, ktorá sa zapustí do konštrukcie podlahy.
- V každom prípade namontujte pod nohy stoličiek, stolov a iné dosadacie plochy nábytku plstené podložky.
- Pri premiestňovaní ťažkého nábytku by ste tento mali nadvihnúť a nie ťahať.
- Pri použití koliesok pod stoličky a nábytok sa smú používať len tie s typovým označením W (mäkké).
- Mokré a vlhké plochy alebo kvapaliny okamžite vytrite dosucha.
- Podlahu nečistíte parnými čističmi.
- Podlahu čistíte len mierne navlhčenú.
- Nikdy na podlahe nepoužívajte mechanické čistiace prostriedky alebo brúsne prostriedky.
- Nepoužívajte filmotvorné čistiace prostriedky (odporúčame náš systémový čistič EGGER CLEAN IT).
- Voskovanie a/alebo leštenie nie je potrebné a nie je prípustné.
- Dodatočné utesnenie povrchu našich laminátových podláh resp. podláh systému cork<sup>+</sup> nie je ani potrebné a ani prípustné.
- Pri vysávaní používajte nadstavec na tvrdé podlahy.

Podrobný návod na ošetrovanie ako aj záručný list má pre Vás pripravený Váš špecializovaný predajca.

Ak by sa na podlahe vyskytlo mimo očakávania nejaké poškodenie, tak sa menšie škody dajú opraviť pomocou systémového opravného tmelu EGGER DECOR MIX & FILL. Pri väčšom poškodení sa jednotlivé resp. viaceré prvky podlahy môžu nechať vymeniť odborníkom. O tom získate na požiadanie samostatný návod.

V prípade špeciálnej pokládky, ako napríklad schodov, alebo iných otázok, sa prosím s dôverou obráťte na Vášho obchodného partnera.

[www.egger.com](http://www.egger.com)



Chcete vedieť viac?  
Jednoducho tu naskenovať a  
získať ďalšie informácie.

**EGGER Retail Products**  
**GmbH & Co. KG**  
Im Kissen 19  
59929 Brilon  
Germany  
**T** +49 2961 770-0  
**F** +49 2961 770-62919  
[info-bri@egger.com](mailto:info-bri@egger.com)

Servis, poradenstvo a niečo navyše: